

Pamplona, sede del Congreso de la Alianza Internacional de Editores

Un centenar de profesionales de todo el mundo llegarán en noviembre de la mano de Editargi

✎ **Ana Oliveira Lizarribar**

PAMPLONA – Pamplona ha sido la ciudad escogida para alojar el 4º Congreso de la Alianza Internacional de Editores Independientes, que cumple 20 años y reúne a 750 editores de todo el mundo en favor de la bibliodiversidad. Así, en noviembre –las fechas están aun por ajustar– la capital navarra recibirá a más de un centenar de profesionales procedentes de todo el mundo, que debatirán sobre la situación del sector en Baluarte, aunque el espacio está pendiente de negociación con el Gobierno foral. La temática del encuentro girará en torno a la celebración del 20º aniversario y a la necesidad de repensar la edición independiente en el contexto de la globalización. También se hablará de ecoedición y del monopolio que generan los grandes grupos.

Esta cita llegará de la mano de la Asociación de Editores de Navarra (Editargi), que en esas mismas fechas estará celebrando su feria anual. Una feria que volverá a su formato original, solo con editoriales, ya que en 2020, y a causa de la pandemia, tuvo lugar un solo evento en septiembre que reunió en la Plaza del Castillo a librerías, librerías de viejo y editores. Esta vez, cada sector tendrá su propia feria. En junio, la Feria del Libro; en septiembre, la del Libro Antiguo, y en noviembre, la Feria de la Edición, en la que tomarán parte no solo los socios de Editargi, sino que “nuestra intención es que miembros de la Alianza envíen libros”, de manera que Editargi abrirá en su espacio una ventana al mundo, con títulos en una gran diversidad de lenguas, temáticas y formatos, explica Mikel Buldain, secretario de la asociación navarra y gerente de Txalaparta.

DE CIUDAD DEL CABO A PAMPLONA La Alianza Internacional de Editores Independientes celebra sus congresos cada seis u ocho años. El primero fue en Dakar en 2003; el segundo, en París en 2007, y el tercero, en Ciudad del Cabo en 2014. “Entonces se abrió la convocatoria y nos presentamos”, apunta Buldain. Entre los competidores de Pamplona figuraban Colonia (Alemania), Valencia y un par de ciudades africanas, pero la balanza parece que se inclinó a favor de la capital navarra cuando en 2019 acudió a la Feria de la Edición, invitado por Editargi, el editor chileno Paulo Slachevsky, responsable del

área lingüística H de la Alianza, que engloba a las editoriales en castellano y en la que se enmarcan los editores navarros. “Ofrecí algunas charlas, le llevamos a conocer la ciudad, vio Baluarte y parece que le gustó”, tanto es así, que dos meses después “nos llamaron desde París para decirnos que Pamplona sería la sede del congreso de este año”, comenta Buldain, que indica, asimismo, que tal vez “el hecho de que Txalaparta sea cofundadora de la Alianza también haya influido”.

PRESENCIAL Y VIRTUAL Así, se prevé que en noviembre lleguen a la capital navarra más de un centenar de editores independientes. “Habitualmente, los congresos suelen reunir a unos doscientos, pero estando la situación como está, en este caso seguramente serán la mitad”, dice Buldain, de ahí que se vaya a retransmitir el evento via *streaming*. “Esperamos que para esas fechas los editores europeos estén vacunados, igual que los que trabajan en los países latinoamericanos ricos (Argentina, Chile, Brasil...), pero luego están Asia, Oceanía, África... Todo dependerá de cómo vaya la vacunación en todos los continentes”, agrega.

Montar una actividad de estas características es complicado en lo referido a la financiación y a la gestión. Por eso, Editargi espera seguir contando con el apoyo económico del Gobierno de Navarra para su feria anual, y ahora para el congreso, “que nos gustaría celebrar en Baluarte”, dice el gerente de Txalaparta, que también revela que a los editores navarros les agrada celebrar su feria en la Plaza del Castillo, pero “para eso tenemos que hablar con el Ayuntamiento”. En cuanto a otros apoyos, “escribimos al Ministerio de Cultura y la directora general del Libro ha mostrado interés”, señala Buldain. Por su parte, la Alianza Internacional tiene sus propios respaldos que proceden de entidades como la ONU o el Instituto Francés del Libro, entre otras. ●

“La asistencia dependerá del nivel de vacunación en los distintos continentes”

MIKEL BULDAIN
Secretario de Editargi